

## Public notice



### ORDINANCES

Notice is hereby given that the following ordinances were enacted by the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Borough Council at its regular meeting held on April 3, 2013.

**BY-LAW CONCERNING NOISE** (R.B.C.M., c. B-3, article 20)

Ordinance permitting the use of amplifiers outdoors on the sites and at the dates indicated in Table 1.

**BY-LAW CONCERNING PEACE AND ORDER ON THE PUBLIC PROPERTY** (R.B.C.M., c. P-1, articles 3 and 8)

Ordinance authorizing the sale of promotional products, food, alcoholic or non-alcoholic beverages and the consumption of such alcoholic beverages on the sites and at the dates indicated in Table 1.

**BY-LAW CONCERNING TRAFFIC AND PARKING** (R.B.C.M., c. C-4.1, article 3, paragraph 8)

Ordinance authorizing measures to slow traffic and close streets on the sites and at the dates indicated in Table 1.

**BY-LAW ON EXEMPTIONS RESPECTING PARKING UNITS** (5984 amended, article 3)

Ordinance exempting the owner of the building on lot 3 324 762 of the cadastre of Québec, at 2354, avenue Mariette, from the obligation to provide one parking space.

Any interested person may obtain a copy (in French) of the ordinances and Table 1 at the Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce Accès Montréal office, located at 5160, boulevard Décarie, ground floor. Table 1 is also available on the borough Website, at [ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg](http://ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg), under "Public notices."

GIVEN AT MONTREAL, on April 17, 2013.

Geneviève Reeves  
Secrétaire d'arrondissement

**Direction de la culture, des sports,**  
**des loisirs et du développement social**

5160, boul. Décarie, bureau 400

Montréal (Québec) H3X 2H9

Téléphone : 514 872-3342 - Télécopieur : 514 872-4585

### Liste des événements publics pour le Conseil d'arrondissement du 3 avril 2013

Événement	Requérant	Endroit	Date	Occupation du domaine	Vente	Consommation d'alcool	Bruit	Nombre éventuel de participants	Fermeture de rue	Statut
Pique-nique annuel MADA	Centre Communautaire MADA	Parc Mackenzie King	28 avril 2013	11:00 à 20:00	Non	non	14:00 à 18:00	400	non	Accepté sous condition
Parade Lag B Omer	Chabad Lubavitch Youth Organisation	Avenue Westbury, entre Carlton et Plamondon, devant le 6405 Westbury	28 avril 2013	10:00 à 12:00	non	non	11:00 à 12:00	400-500	Oui	Accepté sous condition
		Ralentissement de circulation des rues Westbury, Van Horne jusqu'à Fleet (Hampstead) à partir du 6405 Avenue Westbury.		11:45 à 12:30	non	non	11:45 à 12:30	400-500	Ralentissement	

<b>Agent de développement</b>
Stéphane Livernoche
Stéphane Livernoche